



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 24. januar 2020
(OR. en)

7142/15
DCL 1

VISA 101
COLAC 29

AFKCLASSIFICERING¹

af dokument:	ST 7142/15 RESTREINT UE/EU RESTRICTED
af:	12. marts 2015
ny status:	Offentlig

Vedr.:	Henstilling med henblik på RÅDETS AFGØRELSE om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om aftaler om visumfritagelse ved kortvarige ophold mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru
--------	--

Hermed følger til delegationerne den afklassificerede udgave af ovennævnte dokument.

Teksten til dokumentet er den samme som teksten til den foregående udgave.

¹ Dokumentet blev afklassificeret af Kommissionen den 16. januar 2020



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 12. marts 2015
(OR. en)

7142/15

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

VISA 101
COLAC 29

FØLGESKRIVELSE

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	11. marts 2015
til:	Uwe CORSEPIUS, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2015) 119 final
Vedr.:	Henstilling med henblik på RÅDETS AFGØRELSE om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om aftaler om visumfritagelse ved kortvarige ophold mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2015) 119 final.

Bilag: COM(2015) 119 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 11.3.2015
COM(2015) 119 final

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE

om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om aftaler om visumfritagelse ved kortvarige ophold mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru

DECLASSIFIED

BEGRUNDELSE**1. INDLEDNING****1.1. Baggrund**

Rådets forordning (EF) nr. 539/2001² fastlægger en liste over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af medlemsstaternes ydre grænser, og de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav. Forordning (EF) nr. 539/2001 anvendes af alle medlemsstater med undtagelse af Irland og Det Forenede Kongerige samt af Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014³ ændrede forordning (EF) nr. 539/2001 ved at overføre 19 lande til bilag II, som indeholder listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for visumkravet. De 19 lande er: Colombia, Dominica, De Forenede Arabiske Emirater, Grenada, Kiribati, Marshalløerne, Mikronesien, Nauru, Palau, Peru, Saint Lucia, Saint Vincent og Grenadinerne, Salomonøerne, Samoa, Timor-Leste, Tonga, Trinidad og Tobago, Tuvalu og Vanuatu. Henvisningen til hvert af disse lande i bilag II er ledsaget af en fodnote, der præciserer, at "Visumkravet træder i kraft på datoen for ikrafttrædelsen af en visumfritagelsesaftale med Den Europæiske Union".

Den 17. juli 2014 vedtog Kommissionen en henstilling til Rådet om at indlede forhandlinger om visumfritagelse med 17 af de ovenfor anførte lande, dvs. alle med undtagelse af Colombia og Peru. Disse to lande var ifølge betragtning 5 i forordning (EU) nr. 509/2014 og den fælles erklæring, der blev offentliggjort sammen med vedtagelsen, genstand for en særlig procedure, som kræver en yderligere vurdering af, hvorvidt de opfylder de relevante kriterier, inden Kommissionen kan forelægge Rådet en henstilling om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om visumfritagelse med disse to lande. Denne vurdering fremgår af de rapporter, som Kommissionen vedtog den 29. oktober 2014⁴. Rapporterne blev drøftet i Europa-Parlamentets LIBE-Udvalg den 5. november 2014 og i Rådets Visumgruppe den 21. november 2014. Vurderingerne blev vel modtaget både i LIBE-Udvalget og Visumgruppen, selv om der blev givet udtryk for, at det var nødvendigt at sikre, at der til visumfritagelsesordningen knyttes et krav om udstedelse af biometriske pas i begge lande og om bedre samarbejde om tilbagesendelse af ulovlige migranter.

Som følge af den positive vurdering af, at Colombia og Peru opfylder de relevante kriterier, henstiller Kommissionen nu til Rådet, at det giver bemyndigelse til at indlede forhandlinger om visumfritagelse med begge lande.

² Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav, EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014 af 15. maj 2014 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav, EUT L 149 af 20.5.2014, s. 67.

⁴ COM 2014 (663) final (for Peru) og COM 2014 (665) final (for Colombia).

Den juridiske bestemmelse om, at visumfritagelsen er betinget af, at der indgås aftaler mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru, har primært til formål at sikre princippet om gensidighed med hensyn til visumfritagelsen effektivt. Aftaler mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru bør fuldt ud indarbejde princippet om gensidighed, idet tilsidesættelse af princippet om gensidighed bør regnes blandt grundene til suspension eller ophævelse.

Da princippet om visumfritagelse for statsborgere fra Colombia og Peru nu er fastslået ved forordning (EU) nr. 509/2014, og Kommissionen finder, at de to lande opfylder kriterierne for at afskaffe visumkravet, ønsker Kommissionen at give det virkning i praksis, og den henstiller derfor til Rådet, at det giver Kommissionen bemyndigelse til at indlede forhandlinger om indgåelse af aftaler om bilateral visumfritagelse mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru.

1.2. Forhandlingsdirektiver

Aftalerne med Colombia og Peru vil nøje følge den præcedens, der er dannet af EU's tidligere aftaler om visumfritagelse, bl.a. med Antigua og Barbuda⁵, Bahamas⁶, Barbados⁷, Mauritius⁸, Saint Kitts og Nevis⁹ og Seychelles¹⁰, samt af visumfritagelsesaftalerne med de andre 17 lande, der blev overført til bilag II til forordning (EF) nr. 539/2001 ved forordning (EU) nr. 509/2014.

Aftalerne bør fastsætte varigheden af det tilladte visumfrie ophold, idet der tages hensyn til Schengenområdet uden indre grænser, inden for hvilket den frie bevægelighed for personer er sikret. I begge aftaler bør visumfritagelsen kun omfatte ophold på højst 90 dage inden for en given periode på 180 dage. Indrejsetilladelser og indvandring bør ikke være omfattet.

Aftalerne vil kort sagt bekræfte Den Europæiske Unions ophævelse af visumkravet for colombianske og peruvianske statsborgere og Colombias og Perus ophævelse af visumkravet over for statsborgere fra alle medlemsstaterne.

Aftalerne bør fastlægge, hvilke kategorier af borgere der nyder godt af visumfritagelsen, nemlig indehavere af et almindeligt pas, et diplomatpas, et tjenestepas, et officielt pas eller et særpas. Det bør også fremgå af aftalerne, hvilke rejseformål (turistrejser eller forretningsrejser) visumfritagelsen skal gælde.

Aftalerne bør ligeledes tage højde for det forhold, at ikke alle medlemsstater anvender Schengenreglerne fuldt ud. Så længe de ikke er en del af Schengenområdet uden indre grænser, bør visumfritagelsen gælde et ophold på op til 90 dage på hvert af disse medlemsstaters område uafhængigt af den periode, der beregnes for hele Schengenområdet.

⁵ EUT L 169 af 30.6.2009, s. 3–8.

⁶ EUT L 169 af 30.6.2009, s. 24–29.

⁷ EUT L 169 af 30.6.2009, s. 10–15.

⁸ EUT L 169 af 30.6.2009, s. 17–22.

⁹ EUT L 169 af 30.6.2009, s. 38–43.

¹⁰ EUT L 169 af 30.6.2009, s. 31–36.

2. FORMÅL OG RETSGRUNDLAG

Kommissionen forelægger Rådet denne henstilling med henblik på at få bemyndigelse til at indlede forhandlinger med Colombia og Peru om en aftale om visumfritagelse ved kortvarige ophold, som indeholder klare, utvetydige og juridisk bindende rettigheder og forpligtelser, der sikrer visumfritagelse for statsborgere i medlemsstaterne og statsborgere i Colombia og Peru, som rejser ind i den anden kontraherende parts område med henblik på et ophold på højst 90 dage.

Forordning (EF) nr. 539/2001 bygger på artikel 77, stk. 2, litra a), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Forhandlinger om aftaler om visumfritagelse med tredjelande henhører under Unionens enekompetence.

Unionen bør udøve sin enekompetence med henblik på at indgå omfattende aftaler med Colombia og Peru om gensidig visumfritagelse. Disse aftaler bør have forrang frem for de bilaterale aftaler, der er indgået mellem medlemsstaterne og Colombia og Peru, i det omfang bestemmelserne vedrører anliggender, der er omfattet af Unionens aftale.

3. ANVENDELSE PÅ DE ASSOCIEREDE LANDE

Unionen har ingen beføjelse til at indgå aftaler om visumfritagelse med Colombia og Peru, som ville være bindende for de fire lande, der er associerede med gennemførelsen af Schengenreglerne, herunder den fælles visumpolitik.

For at sikre, at der er en fælles tilgang over for Colombia og Peru til de anliggender, der reguleres i aftalen, ville det være tilrådeligt for parterne til aftalen mellem Unionen og Colombia og Peru at knytte en fælles erklæring, hvoraf det fremgår, at det er ønskeligt for Colombia og Peru på den ene side og for Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz på den anden side at indgå separate bilaterale aftaler om visumfritagelse, idet bestemmelserne bør tilpasses til bestemmelserne i aftalerne mellem Unionen og Colombia og Peru.

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE**om bemyndigelse til at indlede forhandlinger om aftaler om visumfritagelse ved kortvarige ophold mellem Den Europæiske Union og Colombia og Peru**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 218, stk. 3 og 4,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen som følge af dens positive vurdering af Colombias og Perus opfyldelse af de relevante kriterier, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014¹¹ overføres henvisningen til Colombia og Peru fra bilag I til bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 539/2001¹².
- (2) Henvisningerne til disse lande ledsages af en fodnote om, at visumkravet træder i kraft på datoen for ikrafttrædelsen af en visumfritagelsesaftale med Den Europæiske Union.
- (3) Kommissionen er med henblik på forhandlingerne om indgåelse af visumfritagelsesaftaler mellem Den Europæiske Union og de to lande nået til den positive konklusion, at Colombia og Peru opfylder de relevante kriterier.
- (4) Der bør indledes forhandlinger med henblik på at indgå sådanne aftaler med Colombia og Peru —

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014 af 15. maj 2014 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav, EUT L 149 af 20.5.2014, s. 67.

¹² Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav, EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Kommissionen bemyndiges hermed til på Unionens vegne at indlede forhandlinger om visumfritagelsesaftaler med Colombia og Peru.

Artikel 2

Forhandlingsdirektiverne findes i bilaget.

Artikel 3

Forhandlingerne skal føres i samråd med Rådets visumarbejdsgruppe.

Artikel 4

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Rådets vegne
Formand

DECLASSIFIED